

Menekülés az emberek felé

KÖNYVKRITIKA - LXV. évfolyam, 41. szám, 2021. október 15.

Zadie Smith: Menekülés New Yorkból. Fordította M. Nagy Miklós. Helikon Kiadó, Budapest, 2021, 286 oldal, 3499 Ft

A kötet egyik legnagyobb erénye, a bátorság és a kísérletezőkészség tehát néha visszaüt a szövegekre. Az lehet az érzésünk, hogy a novellák túl sokat akarnak: nem sikerül néhány oldal alatt felépíteniük egy megváltozott világrendet, amelyben átélhető dolgok történnek, részletesen megalkotott szereplőkkel - így végül elveszünk a sok különböző kontextus és beszélő, az újabb és újabb témák között.